



Spanish for the Social Sciences IV

SPAN 3503 (3 Credits / 45 hours)

SIT Study Abroad Program:
Ecuador: Development, Politics, and Languages

PLEASE NOTE: This syllabus is representative of a typical term. Because courses develop and change over time to take advantage of unique learning opportunities, actual course content varies from semester to semester.

Descripción del Curso

El curso de español en el programa de Development, Politics, and Languages juega un papel vital, permitiendo al alumno profundizar su conocimiento del idioma y considerar los temas del programa dentro de un ambiente pedagógico diseñado para mejor prepararlos para estudios durante el semestre.

El programa de aprendizaje de idiomas se realiza en tres áreas:

1. LENGUA Y COMUNICACIÓN: Estructuras gramaticales y funciones del idioma.
2. ESPAÑOL EN CONTEXTO: Tratamiento de temas culturales.
3. VISITAS ACADEMICAS: Interacción en el medio sociocultural.

Lengua y comunicación

El curso está diseñado para entender cómo se interrelacionan los diferentes elementos de la comunicación. La gramática es la que permite construir la comunicación e interactuar en una sociedad hispanohablante. En este sentido, el aprendizaje gramatical debe ser significativo, dentro de segmentos útiles de comunicación. Dentro de esta perspectiva, se potencian las cinco habilidades para el dominio del idioma: expresión oral, expresión escrita, comprensión auditiva, comprensión de lectura e interacción. Cada una de ellas es un pilar fundamental para la comunicación del estudiante y su adquisición de las pertinentes competencias comunicativas.

Las funciones del idioma o competencias comunicativas

Las funciones del idioma o competencias comunicativas son las formas en que se expresa el aprendizaje en la interacción diaria. Cuando hablamos de una competencia, podemos describirla como una destreza o aptitud lingüística que el estudiante incorporará a su esquema comunicativo para poderse desenvolver, con mayor amplitud y de manera práctica en el contexto hispanohablante. El estudiante se presenta, habla de sí mismo(a), de sus necesidades, sus planes; entiende y da instrucciones, hace compras, busca lugares, da y pide la hora; expresa opiniones y conjeturas, inicia y termina una conversación, acepta o rehúsa invitaciones, expresa sentimientos y se desenvuelve con solvencia, tanto en la formalidad como en la

informalidad. Todas éstas son competencias comunicativas que, una vez incorporadas, facilitan la inserción y desenvolvimiento en la nueva cultura.

Español en contexto

El español en contexto es el área en donde el estudiante reconoce el uso real del idioma en el ámbito socio cultural y académico. En este espacio, se orienta al estudiante hacia el entendimiento de la vida multiforme. Los temas que se proponen aquí son de interés y necesidad de los estudiantes, así como de los acontecimientos que se suceden en el país. En general, los tópicos tienen que ver con eventos de actualidad tanto en la literatura, la economía, la política, y la diversidad sociocultural.

Esta área desarrolla la capacidad de reflexión de los participantes sobre las realidades de su propia cultura y las de la cultura anfitriona. Además, promueve análisis objetivos y crea actitudes de respeto, tolerancia y valoración de personas y sociedades diferentes. De manera similar, exposición y debate de temas en clase capacitan a los estudiantes para el manejo fluido del idioma, respetando opiniones ajenas y basando los propios argumentos.

Visitas académicas

En esta área los estudiantes tendrán la oportunidad de desarrollar todas sus destrezas comunicativas visitando lugares de interés, como el mercado local, las entidades públicas, los medios de comunicación y los centros culturales.

Objetivos de aprendizaje

Al finalizar el curso, los estudiantes estarán en capacidad de:

- Incrementar su comprensión auditiva y lectora
- Fortalecer su fluidez en la comunicación oral en cualquier contexto social y cultural
- Identificar el sustento ideológico de los diversos discursos asociados a los actores políticos ecuatorianos
- Comprender las implicaciones políticas de la comunicación social y las variables culturales y socio-económicas de la misma.

Lengua de instrucción

Español

1. Formas gramaticales

- Verbos SER, ESTAR, HABER: usos contrastados, casos especiales, expresiones idiomáticas.
- LA CONJETURA, utilizando los tiempos futuros y condicionales.
- LA VOZ PASIVA con el verbo SER. La pasiva refleja con el pronombre SE.
- El pronombre SE como componente de la pasiva refleja, como impersonal, como reflexivo y como sujeto "no responsable".
- EL MODO SUBJUNTIVO y su tratamiento, en toda su amplitud y en todos los tiempos. Incluye la gama de deseos posibles, imposibles o poco probables.
- LA ORACIÓN COMPUESTA: coordinada y subordinada, con indicativo y subjuntivo.
- LA ORACIÓN SUBORDINADA: sustantiva, adjetiva, adverbial, comparativa, causal, consecutiva, condicional, temporal, final, concesiva y restrictiva, con indicativo o subjuntivo. En todos los tiempos y modos.
- LAS PERÍFRASIS: incoativas, terminativas y durativas.
- CONCORDANCIA: de número, género, tiempo y de la oración compuesta (con indicativo o subjuntivo). El estilo indirecto.

- PRONOMBRES OBJETO: directo, indirecto, reflexivo y recíproco. Concurrencia de pronombres.
- EL IMPERATIVO: formal e informal; regular e irregular, con uno o más pronombres. Otras formas imperativas.
- LAS PREPOSICIONES: simples y compuestas; preposiciones agrupadas; frases prepositivas, verbos prepositivos.
- LA ORTOGRAFÍA castellana.
- EL ESTILOS DE LENGUAJE: Literario; periodístico, ensayo científico.

2. Competencias comunicativas

El habla popular: la jerga, lenguaje coloquial, refranes y dichos; el lenguaje del flirteo.

- El chiste: el sentido del humor, reflejo de la cultura y del medio.
- La mala palabra: el concepto social y moral. Su impacto.
- Los juegos populares: de mesa y de campo; historia y presencia.
- Comunicación profesional: Preparación de CV y manejo de entrevistas.
- Comunicación grupal: manejo de charlas, conferencias, debates y mesas redondas.
- Interacción eficiente en situaciones de viajes, compras, solicitudes, trámites, presentación de quejas y desacuerdos.

3. Español en contexto

La lista que va a continuación presenta una variedad de tópicos, de los cuales se seleccionarán los que mejor respondan a la situación e interés de los estudiantes. En este nivel es apropiado profundizar en dos o tres temas a lo largo del curso:

- EVENTOS ACTUALES. Estudio y análisis de los medios de comunicación.
- HISTORIA: Estudio crítico de las varias épocas: el incario, la colonización española y sus aportes, la independencia, la república, personajes ilustres. Aprendizajes de la historia.
- CULTURA: grupos culturales (mestizo, indígena, negro, cholo, montubio, otros); valores, costumbres, tradiciones y conflictos.
- ECONOMÍA: historia, economía formal e informal, bases económicas. Integración regional, bloques regionales. Teorías económicas (Neoliberalismo, Socialismo del Siglo XXI). El FMI, el Banco Mundial, la deuda externa, la dependencia, empleo y desempleo. Crisis bancaria, dolarización, globalización. La inversión extranjera.
- POLÍTICA: historia, partidos y movimientos políticos, movimientos sociales. Procesos de cambio en el Ecuador, Latinoamérica y el mundo (movimiento hacia la izquierda). División política y gobiernos locales. Estudio de algunos aspectos de la nueva constitución. Cambios de gobiernos,
- EDUCACIÓN: pública, privada y confesional, niveles, cobertura y problemas, elementos socio-lingüísticos, calidad en términos de eficiencia, eficacia y pertinencia.
- RELIGIÓN: Historia, aporte al desarrollo, la moral, influencia en la sociedad civil y en la política, proyecciones.

Tarea

Escribir un ensayo de 3 páginas y exponer sobre uno de los temas del módulo:

- Los discursos políticos y las relaciones de poder
- La construcción del paradigma intercultural en el Ecuador

Bibliografía

Lecturas para el español en contexto

- Medios escritos: Periódicos “El Comercio”; El “Universo”, “El Telégrafo”
- Medios audiovisuales: Grabaciones de noticieros de los canales de televisión
- Medios Audio: Grabación de los medio radiales
- Revistas Diversas revistas actuales ecuatorianas

La restauración conservadora – Alberto Acosta

Señas particulares - Jorge Enrique Adoum

Cuentos y relatos - Abdón Ubidia

Historia del Ecuador - Enrique Ayala Mora

Lecturas/textos para la gramática

Lengua Viva.- Granda Wilmer

Cuaderno de trabajo.- Profesores EIL Ecuador

Instituto Cervantes.- <http://www.cervantes.es>

Interacciones.- Spinelli Emily; García Carmen; Galvin Carol

Español 2000.- Sánchez Jesús; García Nieves

Evaluación:

Los trabajos escritos se evaluarán para el uso correcto de la gramática vista, el estilo y la fluidez, y el uso de referencias a las lecturas y actividades diversas del curso.

Módulos	25%
Ensayo	25%
Trabajos en grupo	15%
Examen escrito	20%
Examen oral	15%

Escala de calificación:

94-100%	A	Excelente
90-93%	A-	
87-89%	B+	
84-86%	B	Sobre promedio
80-83%	B-	
77-79%	C+	
74-76%	C	Promedio
70-73%	C-	
67-69%	D+	
64-66%	D	Bajo promedio
Menos 64	F	No califica

Please refer to the SIT Study Abroad Student Handbook for policies on academic integrity, ethics, warning and probation, diversity and disability, sexual harassment, and the academic appeals process.

Disability Services: Students with disabilities are encouraged to contact Disability Services at disabilityservices@sit.edu for information and support in facilitating an accessible educational experience. Additional information regarding SIT Disability Services, including a link to the online request form, can be found on the Disability Services website at <http://studyabroad.sit.edu/disabilityservices>.